FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CANA

Province Quebec — District No. 183 — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 22 — {in / dans} Montreal, Ste Marie. — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Léopold Lamoureux — {Enumerator. / Recenseur.} — June 1 1911

Page 2

Dist. 183 Mnu. 37

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE

WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.

INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—

EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.

INFIRMITIES (Specify age when afflicted.) / INFIRMITÉS (Spécifier l'âge lorsque affligé.)

Dwelling House	Family (household or institution)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour l'immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employs. / Emploie.	Working on own account. / Travaille à son compte	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in office," "in factory, shop," "in mine," "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "au moulin à scie," "au bureau," "à l'usine," "au magasin," "à la mine," "au magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au principal métier ou emploi.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au principal métier ou emploi.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 du principal métier ou emploi.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 d'emplois supplémentaires en dehors du principal métier ou emploi, s'il y en a.	Days of earnings per hour not employed by the hour. / Jours de travail par heure non employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in second year. / Coût de l'assurance la seconde année.	Months at school in 1910. / Mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Cost of education over 10 years of age at College, Convent or School. / Coût de l'instruction au-dessus de 10 ans au collège, couvent ou école.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
10	10	Thompson Archibald	281 Edward	M	Chef	M	Nov	1862	49	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Mecanic			E		C.P.R.	52		60		700			1900	4000	25.		0	0	English			
		" Mary	"	F	epouse	M	Fevr	1862	49	Ont			Scotch	Can	Presbyterian														20	776	1800		0	0	Engl			
		" Jessie L.	"	F	fille	C	Juin	1895	16	Ont			Scotch	Can	Presbyterian														1900	232	500	10	0	0	Engl			
		" David J.	"	M	fils	C	Dec	1896	14	Ont			Scotch	Can	Presbyterian	Bel Electric Light		10	F	12	C.P.R	52		59		700			1952	250	120		0	0	Engl			
		" Gordon	"	M	fils	C	Nov	1899	12	Quebec			Scotch	Can	Presbyterian														195	235	960	10	0	0	Engl	12.		
11	11	Parry Robert	283 "	M	Chef	M	May	1866	45	Que			English	Can	Presbyterian	Watchmaker		11	6	21	C.P.R	52		59		700							0	0	Engl			
		" Kate	" "	F	epouse	M	Dec	1881	30	Que			Irish	Can	Presbyterian																		0	0	Engl			
		" Robert H.	" "	M	fils	C	June	1896	15	Que			E. I.	Can	Presbyterian																	10	0	0	E+Fr			
		" Kate V.	" "	F	fille	C	Fevr	1899	12	Que			E. I.	Can	Presbyterian																	10	0	0	E+Fr			
		" Samuel	" "	M	fils	C	Juillet	1891	10	Que			E. I.	Can	Presbyterian																	10	0	0	E+Fr			
		Harby Charles	" "	M	Boulanger	C	July	1879	31	Ireland	1901		Irish	Can	Protestant	Machinist		6	6	60				Machine shop	57		50		780			1800	4000	10.50		0	0	English			
		Jones William	" "	M	Pensionnaire	C	Aug	1845	76	Scotland	1910		Scotch	Can	Protestant	Carpenter		1	6	03				in building			54								0	0	English			
		Jones James	" "	M	Pensionnaire	C	Oct	1835	76	Scotland	1910		Scotch	Can	Protestant	Labourer		1	9	12				in building	25		58		540		90				0	0	Engl			
12	12	McMaster Daniel	289 "	M	Chef	M	march	1864	47	Ireland	1880		Irish	Can	Cath R	clerk		4	6	76		E		Canada Brewery	52		54		1000			1000	47	15.		0	0	English			
		" " Mary	" "	F	epouse	M	Nov	1871	40	Nova Scotia			Scotch	Can	Cath R																		0	0	Engl			
		" " Daniel	" "	M	fils	C	Aug	1895	16	Quebec			E. I.	Can	Cath R																	10	0	0	E+Fr			
		" " Catherine	" "	F	fille	C	Oct	1897	13	Que			E. I.	Can	Cath R																		0	0	English			
13	13	Nicholl Hugh	285 "	M	Chef	M	Fevr	1864	45	Wallaces	1881		Irish	Can	Presbyterian	grocer		10	0	10		P.C			52				6000			3000	45	15		0	0	Engl			
		" Mary	" "	F	epouse	M	Janv	1875	36	N.S.	1878	Jan	Scotch	Can	Presbyterian																		0	0	Engl			
		" Cobel	" "	F	fille	C	April	1897	24	Ont			E. I.	Can	Presbyterian	clerk		10	6	50		E												0	0	Engl			
		" Maggy	" "	F	fille	C	Dec	1891	30	Ont			E. I.	Can	Presbyterian	Stenographer		10	4	52		E												0	0	Engl			
		" Laura	" "	F	fille	C	Nov	1898	13	Ont			E. I.	Can	Presbyterian	clerk		10	6	50		E												0	0	Engl			
		" Elsie	" "	F	fille	C	May	1901	10	Ont			E. I.	Can	Presbyterian																	10	0	0	Engl			
14	14	Cromarty William	287 "	M	Chef	M	April	1867	44	Scotland	1881		Scotch	Can	Presbyterian	Electrician		6	5	52		6		Wire & Cable	52		60½		1300			1100	44	15		0	0	Engl			
		" Catherine	" "	F	epouse	M	March	1871	40	Ireland	1886		Irish	Can	Presbyterian																		0	0	Engl			
		" Wallace	" "	M	fils	C	oct	1906	5	Que			E. I.	Can	Presbyterian																		N	N	Engl			
		" Kathline	" "	F	fille	C	oct	1908	3	Que			E. I.	Can	Presbyterian																		N	N	Engl			
		" William	" "	M	fils	C	Fevr	1910	1 mo	Ont			E. I.	Can	Presbyterian	Hosiery					Knit to 3/4		52		60	350							0	0	Engl			
		Heywood Esther	" "	F	Servante	C	March	1876	35	England			English		Presbyterian	Knitting		7	6	21	Knit to 3/4		52		60	350							0	0	Engl			
		Pitt Thomas	261 Edward (rear)	M	Engineer	C	oct	1888	23	England	1909		English	Can	Presbyterian	engine 1 Hor		6	6	41		E												0	0	Engl			
15	15	Lynes George	" "	M	Chef	M	March	1847	64	England	1908		Engl	Can	Protestant	Foreman		1	9	60		E												0	0	Engl			
		" Anna	" "	F	epouse	M	Fevr	1855	56	Engl	1906		Engl	Can	Protestant																		0	0	Engl			
		" Annie	" "	F	fille	C	Fevr	1897	14	Engl	1906		Engl	Can	Protestant	clerk		10	6	80		E			52		60		250				0	0	Engl			
16	16	Hebert Jerome	268 Edward (rear)	M	chef	M	mars	1869	42	Quebec			Fr. Canadian	Can	Protestant			7	6	22		6		Polarine	52		59		400						N	N	R+Fr			
		" Georgiana	" "	F	epouse	M	Sept	1847	64	England	1865		English	Can	Protestant																		N	N	R+Fr			
17	17	East Henry	268 Edward (rear)	M	Chef	M	Nov	1878	33	Engl	1913		Engl	Can	Protestant	Colonel		6	9	39		E		Chamber Co	40		60		300						0	0	English			
		" Eliza	" "	F	epouse	M	June	1879	32	Engl	1913		Engl	Can	Protestant																		0	0	Engl			
		" Harry	" "	M	fils	C	July	1901	10	Engl	1913		Engl	Can	Protestant																	3	0	0	Engl			
		" Lily	" "	F	fille	C	March	1904	7	Quebec			Engl	Can	Protestant																		0	0	Engl			
		" Ethel	" "	M	fils	C	July	1908	3	Quebec			Engl	Can	Protestant																		N	N	Engl	E		
		" Foy	" "	F	fille	C	Nov	1909	2	Quebec			Engl	Can	Protestant																		N	N	Engl	E		
18	18	Shaw John	3 O'Connell	M	Chef	M	Nov	1871	40	England	1886		Engl	Can	Cath R	gentler		10	9	03		E		Board of Trade	40		60		500						0	0	E+Fr			
		" Mary	" "	F	epouse	M	Nov	1870	38	Ireland	"		Engl	Can	Cath R																		0	0	E+Fr			
		" Mary	" "	F	fille	C	Janv	1901	10	England	"		Engl	Can	Cath R																	60	17	200		0	6	E+Fr			
		" Anna	" "	F	fille	C	May	1895	16	Engl	"		Engl	Can	Cath R																	60	16	200	9	0	0	E+Fr			
		" James	" "	M	fils	C	May	1901	10	Engl	"		Engl	Can	Cath R																	60	13	200	9	0	0	E+Fr			
		" John B.	" "	M	fils	C	May	1899	12	Engl	"		Engl	Can	Cath R																	60	12	200	9	0	0	E+Fr			
		" Jessie	" "	M	fille	C	April	1893	101	Engl	"		Engl	Can	Cath R																	60	10	200	9	0	0	E+Fr			
		" Nellie	" "	F	fille	C	March	1903	8	Engl			Engl	Can	Cath R																	60	8	200	9	0	0	E+Fr			

653

19 4.30